

A Commonsense Guide to Mutual Funds

# 共同基金

## 必勝手冊

Mary Rowland 瑪麗羅蘭◎著  
劉台芬·林嫻·周威宇◎譯



投資高手⑩

# 共同基金必勝手冊

---

A Commonsense Guide to Mutual Funds

By◎Mary Rowland

譯◎劉台芳・林嫻・周威宇

## 國家圖書館出版品預行編目資料

共同基金必勝手冊／瑪麗·羅蘭(Mary Rowland)著；劉台芬，林嫻，周威宇譯。--初版，--臺北市；金錢文化出版；〔臺北縣新店市〕：啓現總經銷，民85面；公分，--(投資高手系列；10)  
譯自：A commonsense guide to mutual funds  
ISBN 957-792-095-0(平裝)

1. 投資

563.5

85012870

### 投資高手系列⑩

## 共同基金必勝手冊

作　　者／瑪麗·羅蘭  
譯　　者／劉台芬·林嫻·周威宇  
發行人／孫懷德  
社　　長／戴禮中  
出版總監／陳照旗  
責任編輯／李佩玲  
封面設計／黃聖文  
出版者／金錢文化企業股份有限公司  
地　　址／台北市敦化北路102號12樓  
電　　話／713-5388  
郵政劃撥帳號／14697941 金錢文化企業股份有限公司  
核准登記證／局版台業字第6302號

A.C. 1000 / 4000 JL

初版日期／86年1月15日

法律顧問／周憲文律師

著作權所有・不准翻印、轉載

ISBN：957-792-095-0 (英文版ISBN：1-57660-000-9)

\* 本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本公司更換。

Copyright © 1996 by Bloomberg L.P. Standard

Chinese Characters edition arranged with Bloomberg

Press through Big Apple Tuttle-Mori Literary

Agency, Inc.

Standard Chinese Characters copyright 1996 Money Cultural

Enterprise Company.

# 前言・別讓財富擦身而過

這是另一本關於共同基金的書嗎？共同基金使美國人的投資變簡單了，但它本身卻愈來愈複雜，目前有將近八千支共同基金，僅一九九四年就有二千支新基金募集成立。可以確定的是共同基金的資訊是不虞匱乏的。一項調查資料顯示，雖然有四千萬美國人持有共同基金，但他們大部分卻不知道自己持有的是何種類型的基金。

你也許需要了解如何選擇四〇一K退休計畫（編按：美國實施的一種退休儲蓄計畫制度）的投資、如何去選擇一個保險、甚至如何投資離婚後的贍養費，或者如何開始成為一個投資人；而幾乎每個人或多或少都需要知道共同基金的基本概念。但你並不需要再去啃讀一本教科書，你需要的是一本簡明易懂的共同基金投資指南。

六年前我寫了關於一本共同基金的書，開始有機會為《彭博個人資訊》（Bloomberg Personal）撰寫每月的共同基金專欄，也曾為紐約時報週日版的《個人理財》寫了五年的專欄。我從數千封讀者來函中，了解他們並不需要一般性的訊息，他們希

## 前言

望得到更多的建議；他們想知道什麼樣的基金該買，什麼樣的基金應該避免。

這也就是我在書中提供「請」和「請不要」建議的原因。你可能會質疑這些策略太簡單，或太獨斷，但從信件中我推敲出本書中「請」及「請不要」的建議，是投資人想要知道的訊息。

如果你對共同基金已經有一些了解或投資的經驗，那麼你可以直接從任何部分的「請」和「請不要」開始閱讀，讀任何能引起你注意的重點。譬如：

- 請不要在某支共同基金暫停對新投資人募集資金之前投資該基金；
- 請管理你自己的現金；
- 請不要買債券基金；
- 請對共同基金排名評等抱持懷疑態度；
- 請不要忽視新基金。

如果你是一個剛進入市場的新手，需要從基礎開始了解，那麼在開始讀「請」及「請不要」之前，請先從第二部分共同基金基本概念及第三部分風險及資產配置開始進入，而第四部分是一些關於投資策略的描述，第五部分則提供共同基金投資人的一些

額外資源。

這就是本書強而有力觀點的所在。這本指南是累積我二十二年寫作商業及個人理財文章的心得，也包括我爲了寫作這本有關共同基金的書最近所做的一些研究，從研究和寫作過程中我學到很多，而這也幫助我成爲一個更好的投資人。

我希望你也由這本書學到些東西，成爲一個成功的投資人；同時，也知道如何去設定投資共同基金的目標，並發展出一套自己的投資策略。共同基金已經成爲今天最好的投資工具，從這些投資心得中，你得到的可能是舒適安逸的生活，但也可能是財富由你身邊擦身而過。

至於本書設計上的一些註解，如在「請」與「請不要」內文中，你將會看到以楷體加框標示的財經專業用語，並在該篇文末說明該財經用語的主要內容，這些都是投資共同基金常見的專業用語，投資人可善加運用。

# 目 錄

前言・別讓財富擦身而過 3

## 第一章 決勝共同基金 15

- 請將主要投資放在股市 15
- 請不要購買債券型基金 18
- 請設定至少三個核心的共同基金投資組合 22
- 請不要購買名稱之前特別標注英文字母的基金 26
- 請從一個基金開始投資 29
- 請不要投資資產規模過大的基金 32

## 目 錄

● 請對績效排名持疑	35
● 請不要太在意共同基金的名稱	38
● 請考慮指數型基金	41
● 請不要預測市場	45
● 請投資不同性質的資產類別	47
● 請不要在投資組合中購買資產組合基金	51
● 請管理你自己的現金	54
● 請不要以情緒決定買賣	57
● 請注意隱藏的玄機	60
● 請不要只以最近績效為買賣判定標準	63
● 請選擇績效表現穩定的基金	66
● 請不要購買周轉率高的基金	69
● 請向獨立基金公司或折扣經紀商購買基金	72
● 請不要忽略各種費用	75

● 請考慮所謂的機構基金	78
● 請不要在基金對新投資人結束募款前進場	81
● 請考慮銷售人員的既得利益	84
● 請不要被基金淨值的漲跌盈虧混淆	87
● 請在持股中設定一個定期定額投資計畫	90
● 請不要忽略封閉型基金的投資	93
● 請閱讀基金說明書	96
● 請不要忽視透過電話從免手續費基金公司所能得到的幫助	99
● 請選擇股利和資本利得轉入再投資的基金	102
● 請不要在投資組合中購買做波段操作的基金	105
● 請務必詳讀委託書	108
● 請不要購買太過花俏的基金	111
● 請投資國際型基金	114
● 請不要購買全球型基金	117

## 目 錄

- 請查清楚名基⾦如何使⽤衍生性⾦融⼯具 120
- 請不要忽略基⾦報告 124
- 請閱讀基⾦年報 127
- 請不要忽略新基⾦ 130
- 請仔細考慮如何賣出基⾦ 133
- 請不要被所謂「多角化基⾦」所迷惑 136
- 請以四〇一K退休計畫為基⾦投資組合核心 139
- 請不要混淆期貨基⾦和共同基⾦ 142
- 請仔細考慮稅賦的影響 145
- 請不要忽視年終報表 148
- 請考慮購買不動產基⾦ 151
- 請不要購買以到期本金償付利息的債券基⾦ 155
- 請在籌措某些資金時才考慮「基⾦中的基⾦」 158
- 請不要再苦守更改經理人的基⾦ 161

● 請定期調整投資組合	164
● 請不要同時擁有十一二種以上的基金	167
● 請搭配運用不同投資風格的基金	171
● 請不要在沒有特殊誘因下買入索取手續費的基金	174
● 請向收取手續費的投資專家請益	178
● 請不要購買黃金基金	181
● 請考慮以自然資源基金對抗通貨膨脹	184
● 請不要購買政策大轉彎的基金	187
● 請讓特殊才能基金經理人為你提高投資效益	190
● 請不要在退休時一次賣出所有持股	194
● 請查明基金投資風格	197
● 請自行決定是否投資慈善基金	200

## 第一章 共同基金基本概念

203

- 流通性強，方便性高 205
- 單筆手續費高於單一股票 207

- 共同基金的起源 209

- 基金公司推陳出新吸引投資人 210

- 共同基金手續費收受 212

- 手續費多寡和績效表現無關 216

- 購買基金的前置作業 217

- 隨時留意相關資訊 219

- 每季末檢視基金表現 221

- 基金買賣守則 222

## 第二章 風險與資產配置

225

● 風險測驗	227
● 投資風格解說	237
● 風險與報酬的關係	238
● 將基金分散在不同種類及區域	
● 風險與報酬都提高的投資工具	
● 債券基金獲利較高於貨幣基金	
● 雇主提供多項投資選擇	257
252    251    242	
<b>第四章 基本策略</b>	<b>263</b>
● 長期投資	263
● 轉換持股	267
● 反向操作為獲利簡則	270
● 下注在債券上	274

## 目 錄

● 利用黃金及不知名基金	278
● 類股型投資	280
● 保持簡單	283
<b>第五章 資訊來源</b>	<b>285</b>
● 《農星共同基金》資訊豐富	285
● 多種出版品供參閱	287
● 基金分析刊物	288
● 網路資訊	289
● 基金公司	291
● 投資顧問	294

投資高手⑩

# 共同基金必勝手冊

---

A Commonsense Guide to Mutual Funds

By◎Mary Rowland

譯◎劉台芬・林嫻・周威宇



# 前言・別讓財富擦身而過

這是另一本關於共同基金的書嗎？共同基金使美國人的投資變簡單了，但它本身卻愈來愈複雜，目前有將近八千支共同基金，僅一九九四年就有二千支新基金募集成立。可以確定的是共同基金的資訊是不虞匱乏的。一項調查資料顯示，雖然有四千萬美國人持有共同基金，但他們大部分卻不知道自己持有的是何種類型的基金。

你也許需要了解如何選擇四〇一K退休計畫（編按：美國實施的一種退休儲蓄計畫制度）的投資、如何去選擇一個保險、甚至如何投資離婚後的贍養費，或者如何開始成為一個投資人；而幾乎每個人或多或少都需要知道共同基金的基本概念。但你並不需要再去啃讀一本教科書，你需要的是一本簡明易懂的共同基金投資指南。

六年前我寫了關於一本共同基金的書，開始有機會為《彭博個人資訊》（Bloomberg Personal）撰寫每月的共同基金專欄，也曾為紐約時報週日版的《個人理財》寫了五年的專欄。我從數千封讀者來函中，了解他們並不需要一般性的訊息，他們希